

Psalm 116:13

[Front Side]

 -----
cut and laminate

Lifting the Cup of Salvation

The following may be recited *before* partaking of the Sabbath Kiddish Cup,
after reciting the blessing over the wine:



כָּוס־יְשׁוּעָה אֲשֶׁר
וּבְשֵׁם יְהוָה אֱקָרָא

kos · ye·shoo·oht · es·sa' · oov·shem · Adonai · ek·ra'

3"

5"

[Back Side]

 -----
cut and laminate

Lifting the Cup of Salvation

The following may be recited *before* partaking of the Sabbath Kiddish Cup,
after reciting the blessing over the wine:



“I will lift up the cup of
salvation and call on the name
of the LORD.”

(*Psalm 116:13*)

ποτήριον σωτηρίου λήμψομαι καὶ τὸ ὄνομα κυρίου ἐπικαλέσομαι

3"

5"

Psalm 116:13

Hebrew Analysis:

I will lift up the cup of salvation

אָקָרָא	יְהוָה	וּבְשֵׁם	אֲשֶׁר	כָּוס־יִשְׁוֹעָת
ek-ra'	Adonai	oov-shem	es-sa'	kos—ye-shoo-oht'
אָקָרָא - v "call out, proclaim" qal impf 1cs 	יְהוָה - n abs "YHVH" fr> הָיָה - v "to be"	וּ - "and" בְּ - pfx "upon" שֵׁם - "name" n ms cstr 	אֲשֶׁר - v נַעֲלֵם - "lift up, carry" qal impf 1cs 	כָּוס - n. "cup" fs cstr יִשְׁוֹעָה - n. f pl. abs "salvation, deliverance" fr> שָׁמַע - v "to save"
I will call	the LORD	and on the name	I will lift up	the cup of salvation[s]

"I will lift up the cup of salvation
and call upon the name of the LORD." (Psalm 116:13)

**כָּוס־יִשְׁוֹעָת אֲשֶׁר
וּבְשֵׁם יְהוָה אָקָרָא**

ποτήριον σωτηρίου λήμψομαι
καὶ τὸ ὄνομα κυρίου ἐπικαλέσομαι (LXX)

hebrew4christians.com